



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

### Het Leven Vande H. Maghet Geertrvyt Abdisse Tot Eisleben

Gertrudis <de Helfta>

T'Hantvverpen, [1607]

Vanden Feestdagh vande geboorte, vande glorieuse Maeght ende deuote oeffeningen t'haerwaerts, ende vande grooten onderstant voor alle die haer anroepen, ende hoe aenghenaem dat het Godt is als wy ...

**urn:nbn:de:hbz:466:1-43080**

Vanden Feestdagh vande geboorte, vande glori-  
euse Maeght ende deuote oeffeningen t haer-  
waerts, ende vanden grooren onderstant voor  
alle die haer aenroepen, ende hoe aenghenaem  
dat het Godt is als wy sijn Moeder eeren.

## DAT LIII. CAPITTEL.

**O** den doozluchtigen feestdagh vande glo-  
rieuse Maeght als dese so veel Aue Marien  
gelesen hadde als dese clare Zeeesterre daghen  
gegroept heeft in het lichaem van haer Moe-  
der/ ende loofte ooc die deuotelijc aen haer offer-  
be/ heeftse gebraght wat datse by haer verdie-  
nen die met diergelycke deuotie t haerder eeren  
met de Engelsche groete dat ghetal verbullen.  
Waer op de goedertierenste Maeght gheant-  
woydt heeft. Sy verdienen datse inder ewighe-  
heyt in den hemel door een sonderlinge genoech-  
te des te gheluckiger met my sullen mededeel-  
achtich zyn vā alle de blyschap die ic ontfa-  
ghen hebbe/ ende noch sonder ophouwen dooz  
vernieuwinge ontfāge booz elke deught/waer  
toe de salige ende gloriense Dyrbuldicheydt na  
haer welbehagen mijn siele alle daghe bequa-  
melijc bereydt heeft. Daer na onder de Antip.  
Aue decus, soo schein den hemel open ghedaen  
te worden / ende dooz den dienst der heyligher  
Engelen als eenen berheten zoon neder ghe-  
laten te worden int midden vanden Choor/  
waer op dat sat de doozluchtighe Keyserinne  
der hemelen in groote glorie ende eere. De  
welcke dooz haer lieffelijckheyt ende vriende-  
lijckheyt melweerdelijck toe-ganck gaf tot  
haer aen alle de ghene die vande vergaderinge  
op dien feestdagh met hunlieden begheerten  
velosten / ende beden tot haer souden comen.  
Maer



Maer de Heylige Engelen die den thoon ront  
om omcingelden / die onderhienē ende bewesen  
wettelijken dienst met verheugē aen de weerdigste  
Moeder van hunnen Godt / het heylig  
doek vande salige geesten dat boechde hem onder  
der de Choozen die songhen / r'samen louende  
met henlieden de Coninginne der glorie / doog  
elcke woorden die daer gesongen werden. Het  
scheen ooc dat vooz elcken persoon eenē Engel  
stondt die eenen tack van fraey wassende groenicheyt  
in sijn handt droegh / welke tacken by elck van die  
personen gebrocht zynde / brocht voozts blommen  
ende bruchten van verscheden veruen / naert onderscheydt  
van elcs deuotie / als nu alle dingen ghedaen waren / elcken  
Engel brocht met grooter blydschap synen tack  
aen de Maeghdelycke Moeder / dien stellende om den  
thoon daerse op sat / tot een vermeerderinge van  
een sonderlinghe hare glorie ende cieraet. Doen  
sepede dese tot de Moeder Gods: Wee my  
goedertieren Moeder / dat ick onweerdige niet en  
verdiene my te binden onder dese salige  
Choozen der sancsters: Waer op de goedertieren  
Maeght antwoorde: utwen goeden wille die  
verbullet al te vollen / ende die deuote meyninge /  
daer ghy v dooz het soetlydende instrument van  
mynen soetsten Sonna v gewoonte / dese  
vesperen tot mynder eere in gheoeffent hebt / die  
gaet verre te bouen alle lichamelijke oefeninge /  
om het melc te betonen presentere ic met  
mijn eyghen handt dien lustigen tac van  
uwen goeden wille / die v waer toegevoeght  
met lustige blommen ende soetste bruchten en  
frayheyt inde tegenwoordicheyt vade eere  
weerdige Dybuldicheyt tot een offerhade des  
meeste genoechlycheyts. Maer onder

Vvat loō datmen  
vint met Christo  
ende zijn Heyligen  
deuotelijc te dienen.



de Maetenen ſo heeftſe verſtaē inden Geest/hoe  
 dat de H. Engelen quamen ende brachten de  
 vergeerde blommen en brachten van verſchep-  
 den goede meyninghe en deuotie vande verga-  
 deringe/en die offerden sy ſeer degelijck aen de  
 Maeghdelijcke Moeder/die na dat den arbeyt  
 van elc ſwaerder geweest was/schenen na ad-  
 uenant des te ſchoonder ende luſtiger/ende na  
 dat de meyninge en deuotie van elc ſuynerder  
 was/warensē ooc ſoeter. Daer na ſoo deſe aen  
 den Gloria Patri vant vierde Reſp. ontwtſpreke-  
 lijc weerdelijc pzees die verheffelijcke almogēt-  
 heyt van Godt den Vader/en de wonderlijcke  
 wiſſheyt vanden Sone Godts/en de verwon-  
 derlijcke goeder tierenheyt vanden vertrooster  
 den H. Geest. Dooz de welke de H. en altyt eer-  
 weerdige Dypbuldicheyt heeft geconnen/ ghe-  
 weten/ende haer geweerdicht tot onderſtandt  
 van onſer ſaligheyt te ſcheppen een Maeght ſo  
 hol van gratien/aen de welke sy de ouerbloe-  
 dicheyt van haer Goddelijcke ſaligheyt ſo miſe-  
 delijc ſoude mededeplē. Opſtaende de gratieuſe  
 Moeder ende eerbiedelijck ſtaende inde tegen-  
 woordigheyt vande ſalige Dypbuldichz/scheſe  
 deuotelijc te bidden datſe aen deſe han wegē de  
 Goddelijcke almogenthyt/wiſſheyt en goe-  
 dertierenheyt ſoo veel gratien ſoude ſchenckē/  
 alſt mogelijc is hooz een menſche in dit leuē te  
 ontfangen. Tot welke begeerte ſcheē de heele  
 eerweerdige Dypbuldigheyt in weerdelijc haer  
 buygende/aen deſe ſiele ouerbloedelic te ſhenc-  
 ken een bouenhemelſche gebenedijdinge / dooz  
 welckens daer sy ſcheen als met een den ſoetſtē  
 dan alom ouergoten te worden. En alſinen  
 ſanc de Antiph. Quam pulchra es, ſo ſanc deſe de  
 ſelfſte inde perſoone vanden Sone/ter eerē van  
 ſijn



sijn hoogh verheuen Moeder/ het melc den ewi-  
 nigen Sone na de soetichepdt van sijn goeder-  
 handicheyt metweerdelyc aengenae zijnde/ en  
 met het knicken des hoofts als met dancksege-  
 ginghe haer eerende heeft tot haer gheseyt: dese  
 eere die ghy mijn soetste Moeder betrefsen hebt  
 in mijnen persone/ die sal ic v wederom c' sijn-  
 der tijt vergelden na de grootdadichepdt van  
 mijn Goddelijcke milchert. Daer na onder de  
 Antiph. Adest namque festiuitas, in dat woordt:  
 Ipsa intercedat pro peccatis nostris, soo scheen de  
 Moeder des weeren eerweerdelyc te presentere  
 eenen brief die haer door den dienst der Engels  
 gebrocht was inde tegenwoordicheyt van ha-  
 ren Sone/ inden welcken brief waren geschre-  
 uen de boozs. woorden: Ipsa intercedat met gul-  
 de lettere/ waer op hy vriendelijc geantwoordt  
 heeft: Eerweerdige Moeder ic hebbe v gegeuen  
 maght om te versoenen de sonden van alle de  
 menschen die deuotelyc aentropen de hulpe van  
 v goederterehent/ op wat maniere dat het v  
 geliest. Maer soomen onder de Misse inde Se-  
 quentia Aue prae clara, sancck de woorden / Ora  
 virgo nos, &c. De doozluchtighe Maeght haer  
 Dekeerende tot haren Sone/ scheen te bidden  
 haer handen v samen leggende met vriendelijc  
 gesichte booz die haer aentropen. Dooz wiens  
 gebet de Heere hin allen wapenende met het  
 reecken van sijn salicheyts draghende Cruys/  
 heeft hen dooz sijn Goddelijcke benedictie alle  
 bereydt gemaect om weerdelic te ontfanghen/  
 ende te behouden het leuentmakende Sacra-  
 ment van sijn Lichaem en Bloedt. Maer aen  
 dat beercken Audi nos, soo heeft de gloriense  
 Maeght gesien geweest te sinnen hy hare Sone  
 op eenen hooghen thron. De welke dese dijs  
 aen

aeng-  
 nader  
 salige  
 herte  
 na a  
 ninck  
 hand  
 geert  
 gesta  
 come  
 wien  
 de/h  
 gend  
 derit  
 tot a  
 heug  
 fess  
 en u  
 bern  
 Ma  
 de si  
 den  
 soo  
 goet  
 font  
 op t  
 ooc  
 de o  
 wor  
 dac  
 wee  
 kel  
 ma  
 Ma  
 die  
 En



aengesproken heeft: waerom Moeder der ghenaden en bidt ghy dooz ons niet? Waer op de salige Maeght: Ic spreke dooz W. V. met mijn herte tot het herte van mijnen beminden. Hier na als den selfste veers verhaelt werdt/ de Conincklycke Maeght wstreckende haer teere handt tot het Convent/ ende als dooz haer begeerte vant Conuent opgetrocken zijnde is opgestaen/ ende t'samen met de bergaderinge isse comen staen dooz haren Soon om te bidden/ wiens Keyserlycken Soon wederom opstaende/ heeft hem gekeert goedertierlijck int nabolgende veers/ Salue nos Iesu, eerst tot de bergaderinge/ seggende: Ic ben gereet my te boegen tot alle uwe begheerten. Daer na als dese verheught werdt/ inde glorie banden toecomende feestdagh / ende ouerpeysende ginc spacieren/ en niet en vant waer mede sy haer herte soude bermake/ heeft se gesept tot de Moeder Godts. Nademael datter ontallijcke dinghen zijn die de siele souden verheugen der ghenen die ouerdenckē de glorie vā h eerweerdige Hemelvaert/ soo wilde ick ooc nu wel geleert worden van h goedertierenhept / waer van dat de Enghele sonderlinge gedachtenisse houden inde Hemel/ op den feestdagh van v gheboorte/ waer dooz ooc onse deuotie soude mogen geboordert wordē op aertrick. Waer op de salige Maeght antwoordde: De H. Engelen die houwen nu gedachtenisse inde Hemelsche glorie met een onweerdeerlijcke verheuginge bande ontotspreekelijcke blijschappen die sy hadden die neghen maenden/ waer in ic wies int lichaem vā mijn Moeder als sy met gebeurten hunnen deuoten dienst betwefen in mijnē wasdom. Want de H. Engelen beschouwende inden spiegel vande H.

Dybul.



Oypuldicheyt die sonderlinghe weerdicheyt  
 van mijn edelste Lichaem dat gefozmeert wert/  
 ende de salicheyt die de Heere vooz hadde dooz  
 my aen de heele werelddt te wercken/ so waren  
 sy verheught na hun beste in sulcke gedienstic-  
 heyt. Sy maecten eel dooz de Goddelijcke gra-  
 tie de locht/ ende doock alle de schepselen/ waer  
 dooz ic int Lichaem van mijn Moeder werdt  
 geboedt. De aertsch-Engelen ooc bekennde  
 inden spiegel des Godthepts de hoogheyt van  
 de Goddelijcke kennisse/ gemeynsaemheyt/ en  
 bereeninghe / waer dooz mijn siele bouen alle  
 menschelijc/ta Engels begriyp bereyt gemaect  
 werdt/ verheughende sonder vermoeytheyt be-  
 toonden hunnen dienst. Diergelijcken oock de  
 ander Ordenen inde sake waer in sy sagen/ dat  
 ic k hun weerdigheyt aldergelijcste soude wor-  
 den/ met hun wterste beste hunnen deuootsten  
 dienst betoonende hadden hun verinaeken daer  
 in dat sy my tot lof ende glorie vande Schep-  
 per met blijdschap daer toe verboozderden.  
 Waerom datse nu ooc vooz sulcke hunne dien-  
 sten geloont worden/ ende hen verheugen inde  
 ewigheyt inden Hemel. Maer in het Comple-  
 torio onder Salue Regina, soose vooz den Heere  
 beclaeghde haer onachtsaemheyt daer in datse  
 noyt met behoorzlycke eerbiedinge sijn Moeder  
 gediene en hadde/ begeerde dat de Heere sulck  
 verbullen soude aen de selue/ ende haer beneer-  
 stighde om die Antiph. aen sijn Moeder te offer-  
 ren dooz het herte van Iesus Christus/ so heeft  
 de Heere tetstondt so veel gulde bypsen wtgela-  
 ten van sijn herte tot het herte vande Maegh-  
 delijcke Moeder/ als sy wel wenste datse vrient-  
 schap betoont soude ghehadt hebben aen sijn  
 Moeder/ dooz welke bypsen tot haer in clonck  
 de



De vziendelijckheyt vande liefde / waer dooz de  
 Heere Iesus als Soon beweeght wordt tot syn  
 soetste Moeder / ende daer dooz werdt alle haer  
 onachtsaemheydt betaelt. Dese voldoeninghe  
 mogen wy ooc vertrijgen van onsen goedertie-  
 rensten verlosser met dit oft diergelijcken gebeden:  
 O alder soetsten Iesu dooz de liefde waer  
 dooz ghy v gheweerdicht hebt dooz ons tot de  
 supuerste Maeght vleesch aen te nemen / ende  
 gebozen te worden / om dat ghy soude voldoen  
 het ghebreck van v armen. Ich bidde v dooz v  
 soetste herte / wilt v gewerdigen te voldoen aen  
 v Maeghdelycke Moeder alle het misdaet dat  
 ick dooz onachtsaemheydt en ondancbaerheyt  
 menighbuldelijc gedaen hebbe inden dienst en  
 eere van sulcken goedertieren Moeder / wiens  
 Moederlycke barmherticheyt ick bekenne dat  
 my noot in mynen noot ontbroken heeft / dooz  
 welcke tweerdige dancbaerheyt bidde ic v / offert  
 haer o goedertiereste Iesu v soetste herte / oner-  
 bloeyende van alle saligheyt / haer daer in ghe-  
 uende alle uwe Goddelijcke affectie / dooz de  
 welcke ghy haer vander ewigheyt / bouen alle  
 lichepselen dooz v gratie tot een moeder verco-  
 sen / behoet / ende geschapen hebt / ende met alle  
 deughden en gratten onbegrijpelyc verciert  
 hebt. Ende daer by ooc alle de vziendelijckheyt /  
 waer dooz ghyse opt op aertrijc feest aengedaet  
 hebt als sy v noch cleyn kindeken zijnde dij  
 haren schoot hadde. En alle de getrouwicheyt  
 die ghy haer daer na alle den tijt gheduerende  
 als ghy met de mensche oniglyct dooz v liefde  
 als kindt aen syn Moeder bewesen hebt / (haer  
 ghehoorsaem zijnde in alles als een kindt syn  
 Moeder / die zijt den regeerder der hemelen) en  
 sonderlinge inde uredes doots als ghy bycas

Een gebet  
 vvaet  
 door vvy  
 va Chri-  
 sto vercri-  
 ghen ver-  
 vullinghe  
 van alle  
 onachtsae-  
 heden die  
 me inden  
 dienst va-  
 de Mage  
 Maria ge-  
 daet heeft.

K r b e p s



beygen smerte vergetende/ en tot het diepste vā  
 b merch toe/ met haer medelyden heb bende in  
 haer verlatenheyt/ haer vertien hebt van eenē  
 getrouwen betwaerder en Sone/ oock daer by  
 de affectie van die ontweerdeerlijcke melweerdigheyt:  
 waer dooz ghy haer ten dage vā hare  
 blydelicste opneminge verheten hebt bouē alle  
 Choozen der Engelen/ en haer gestelt hebt als  
 een Vrouw en Coninginne des aertrijcks en  
 hemelrijcks/ ende soo o goeden Jesu verfoēt my  
 v Moeder/ ende gont my die in mijn leuē ende  
 doodt tot een goedertieren doozspzaester ende  
 vrouwe. Ende als dese dooz dese woorden: Eia  
 ergo aduocata nostra, de goedertierēste Moeder  
 aentiep tot haer hulpe/ so scheen de doozlichtige  
 Moeder al oft sy met sommige stercke coozden  
 getrocken hadde gheweest / haer tot dese te  
 buygen. Waer dooz sy verstaen heeft dat so die  
 hils als yemandt haer aentoept met deuotie  
 haer noemende sijn Aduocateresse/ dat dooz die  
 name haer Moederlijcke goedertierenheyt soo  
 beweeght woꝝdt/ datse haer niet en can weder  
 houwen oft sy moet haer goedertierhijc tot sijn  
 gebeden buygen. Maer in die woorden / Illos  
 tuos misericordes oculos, &c. de saligste Maegt  
 liefelijck rakende de kinne van haren Sone/  
 heeft hem onswaerts na der aerde gebuyghet/  
 seggende: Dit sijn mijn barmhertighste oogen  
 die ic salighlijc can buygen tot alle die my aen  
 roepē: waer dooz sy ooc ouerbloedige bruchten  
 genieten van d'ewigge salicheyt. Doen isse van  
 den Heere gheleert gheworden datse te minsten  
 dagelijcs sijn saligste Moeder dooz dese twee  
 woorden soude aenroepen/ te weten: Eia ergo  
 aduocata nostra, en illos tuos misericordes ocu  
 los, &c. en datse daer dooz seker soude sijn datse  
 indē

Met vvar  
 vvoorden  
 datmē de  
 H Maegt  
 dagelijcs  
 aenspre  
 ken sal.



Inde leſte ure niet wepnigh onderſtandt daer  
dooz ſoude vercrighen. Doen offerde deſe aen  
de ſalighſte Maeght hondert en byſtich Ave  
Maria; dieſe laſt haerder eeren/biddende datſe  
inde ure des doodts haer ſoude geweerdighen  
dooz haer moederlycke goedertierenheyt by te  
ſtaen/ en ſiet alle de woorden dieſe geleſen had  
de die ſchene inde gedaente van gulde penmin  
gen gepreſenteert te worden hooz de Conſiſto  
rie/ende van daer beuolen te worden aen ſijn  
Moeder/de welcke de goedertiere Moeder aen  
beerdende als een de getrouſte beſteetſter leſe  
elc beſyden tot proſyt ende vertrooſtinge van  
die ſiele / beſozghende met een de neerſtigſte  
ſozghbuldicheyt dat ſoo waaneerſe ſoude van  
deſe werelddt ſcheyde hooz elcke van deſe offer  
handen ſy ſoude vercrighen ſonderlinghe ver  
trooſtingen en ſeker onderſtandt by den ſcher  
pen rechter. Ende ſy heeft ooc verſtae dat als  
yemandt het eynde van ſyn leuen beueelt inde  
gebeden van eenen Heyligen/ dat terſtondt die  
gebeden worden ghebrocht hooz de vierſchaef  
handen rechter/ende dien Heyligen dieſe beuo  
len wordē die wordt van Godt Abuoct aet daer  
duer geſtelt: op dat by ten gelegende tyde daer  
van hem goet beſozghe.

Noteert  
de vrucht  
vande de  
uote ghe  
beden.

Hoe dat Godt het Cruys eert, ende oock de ſuy  
uer herten. Item van ſijn vyanden te beminne  
ende vande cracht vant woordt Godts, vande  
verdienſten vande vaſten des regels, ende hoe  
datmen den Heere droncken maect.

DAT LIII. CAPITTEL.

Op den Feestdagh vā h. Cruys verheffinge  
ſooſe haer buyghde om reuerentie te doen  
aent Cruys Chriſti / ſeyde de Heere tot haer.

R r 2

Merckt